星期六日外相內田謙請外交團○慶祝和平○繼開跳舞會
駐京中國代理公使託病不到會○聞其實在之原因○係因接到北京電○令其無庸赴會○政界以爲此舉○無異表示反對山東問題判決之不公○頗爲激昂○而星期一日首相原敬開歡迎會○○○赴會者二千人○中國代理公使竟忽然到會○致出意外○據云彼曾奉北京電令○參與此會○而中國果簽字與否○彼尚未接有消息云○○

▲本埠新聞▼

●●●電話業罷工已取消

本埠電話業工人罷工一事○於昨日已正式取消○該公司之電話職工○○於昨日返工○而電話業女工○亦定於是早復業○查罷工者堅持欲復回原職　故爾遲遲未得解決耳○○而公司方面○則謂曾用不罷工之人補充其職○斷不甘居其下○現調處罷工者先行復業○如有監督之職○即以之補充云○○

●●●日本皇后號輪已抵埔

詩丕亞公司輪船日本皇后號○由遠東開來本港○○於昨晚六点半鐘已抵本埔　載來華客一百三十二名○絲商二十四車○○其餘東方什貨約有二千五百噸○○該輪船長佈告○○沿途風平浪靜　將至域港外　略有霞霧云○○

●●●趾高者往往失足

華人名威兆（譯音）昨日乘二埠電車○來至喜士定街東端一百號博洛附近　電車未停定○他即由車躍下○○致跌傷其背足各部　後由醫車載其往醫院調理云○

●●●賭敗輕生

印人濕星氏○因賭博輸去銀三千元○故於昨晚在詩丕亞碼頭投水自盡○爲省醫察活氏救起○○得悉其尋死之原因乃將其拘去　控以自殺案○

●●●衙案瑣聞

▲禁酒偵探員○於前晚在保路街門牌四百五十二號西人可利氏之舖內○搜去威士忌及毡酒七十七瓶○聞該酒乃藏於該舖後貨房地檯板下　偵探等已將酒車回警局○并將該舖寓主控之于案云○○

▲印人加打星氏○被控藏有鴉片煙案○○昨日堂訊○○判罰銀五十元另衙費　否則入獄兩閱月○

▲西人十六名○○前在保路街門牌二十號屋內聚賭博架牌被偵探偵悉○將他等拘控在案　○堂訊判爲首者罰銀五十元○○其餘每名罰銀十元○衙費均另繳○○

▲西婦晏尼氏○被控藏酒案○○判罰銀五十元○

▲加屬新聞▼

◎◎◎退則不忘其職守

坎京柯杜和昨日電云○○財政大臣譚馬士威氏前呈請辭職○○茲聞譚氏仍留任至是月杪止○○候政府委命相當之人繼任○然後指示一切○乃行告退　至關於來冬坎公債事宜○亦允協助進行辦法○聞譚氏辭職後○擬回吐耶度其家鄉休養數月○然後營謀別業云○

◎◎◎電車工人罷業仍未調停

坎京柯杜和昨日電云○本埠電車工人罷業一事　仍未調停○是早罷工者對於復業問題投票取決　反對復業者五百票○工人等要求該公司將全數復回原職○○贊成者僅十六票○工人等堅持欲復回原職　故爾遲遲未得解決耳○○而公司方面○則謂曾用不罷工之人補充其職○斷不甘居其下○現調處罷工者先行復業○如有監督之職○即以之補充云○○

時利和合記（遷）（舖）（廣）（告）

SE LEE WO HOP KEE.
958 MAIN STREET
P. O. Box 701　Phone Sey. 3620
Vancouuer,　B. C.

本店專辦中西膳食久蒙中西人士賜顧已多歷年所原名片打街東端門牌貳九八號開張今遷往緬街門牌九五八號所用信箱電話悉照向來號數恐中西人士未及週知故特登報佈告使四方君子知所垂注焉

八年　六月　卅號

時利和合記啓

▲◎▼承受生意廣告

啓者二埠泰安棧華記生意原日係鄭華植孫沛泉梁德兄等所創今他等志圖別業愿將是生意全盤架出什物悉賣與泰安棧煥記承受訂期於西歷七月十五號上午在該號交易清楚如泰安棧華記有欠到各号各梓友揭借貨會等項及關於泰安棧華記轎轎等情請於未交易以前到來取取妥偷有逾期不到以後不得向承受生意者討取先此聲明以免後論

民國八年　七月二号

泰安棧煥記啓

▲◎▼鄭逢啓事

啓者弟蒙本埠致公堂衆叔父不以不才見棄推弟爲現年中文書記自受托以來時處大雅貽譏惟現欲往別埠謀食朝夕奔走不能兼顧是以求衆叔父另遴才人更代荷蒙俯允委鄭信良先生接替自是以後凡各公堂各手足有公函遞交者祈與鄭信良先生直接可也

八年　七月五号

占尾利市鄭逢謹白

孫寶山代理自由車

SUEN BOO SHAN
Automobile and
Truck Agent
214 Pender Street East
Phone Sey. 4068
Vancouver,　B. C.

啓者弟代理自由車公司常有各式新舊自由車發賣如蒙賜顧請至弟處面議定必取價從廉

▲電話（詩吆）四零六八

片打街東門牌二百十四号

源生泰孫寶山啓

工商銀行是日（每百）八十二元

▲◎▼請看簡苗之殘同媚異

簡苗、係香邑四大都人也、他向在砵摩地卑麥尼木瓦廠爲工頭、立心陰險、貪劣無恥、待僑胞如犬馬、視東主如父兄、此人已爲僑胞所不齒、茲揭其罪惡、特爲我僑胞言○、

梁日祺君、前在麥尼瓦廠做○、幸遭無妄之災、慘被驗瓦之西人無端毆打、血流　注、昏暈仆地、論該廠東主應有保護工人之責、乃坐視而不救、故不拘兇、日用摩托車載兇遠逃、以此顯然相助爲虐、當時該廠華工、見此咸抱不平、於是聯同罷工、以圖解決、一方面向法庭控告、一方面向東主交涉、未妥、而案懸未決、該廠工人是以堅持毅力、繼續罷工、詎料簡苗不顧交涉之勝敗、不念大局之安危、竟另招新人與東主開工、破壞此事、害羣利己、天良喪盡、廉恥全無、而此班新人則惟利是視、休戚不相關、不慮將來禍患之及己、乃以同業極端之痛苦、絕大之不平、而不知相助爲理、反應簡苗所招、何無心肝一至於此、嗚呼、倘人人如此輩之無良心、無血性、則我華工、將來即被西人荼毒、亦無人敢過問、我華工前途不堪設想、茲吾人見此事屬不平、且與大局有關碍、特將簡苗及此班新人之名登報佈告、聲其罪惡、以後我華工須念此恥辱、視他爲公敵、如遇簡苗招人做工者、當極力拒絕、如見此班新人在工廠同事操作者、當共棄之、茲將新人之名列后、

何金龍　黃高　陳帝經　梅拱貴　簡開　黃福成

黃林熊　栢黃發　黎六　蘇揚九　鄭子元

簡永結　梁三元　吳榮　鄭存女　鄭齊女　孫國康

一九一九年　七月十五日

（○代鄭）（●代馮）

張卓仲傳添安惠然揀開連生

黃耀葉六黃四梁德富全李鄔老

劉亦如黃桂友○贊華黃棣○次

○伯全謝潤梁連勝○○品羅贊彬郭標

陳悅歡張秋成○爲○尤連湯金

楊潤昆劉倫張標林得群周工苦

○鑄康林森容吳鳳彰李日基方金棣李安

黃懷昔余件軒黃潤補楊華陳馥全

陳天祐楊燦華○南孫錦源○鑄康孫溢芳歐陽瀚芬

何悅培○禮二羅桂垣林日泉林沛華陳德儀

陳業黃森黃衍森劉來陳祥湯齋昆

永培羅嘉彬馬結培孫社歡譚德彰郭社尊

羅潮彬黃有勝李官倫孫兆才陳福忠馬安

孫致宗馬弼庸林尚元楊鑑泉楊榮○添桂

陳康屏馬生德儀黃渭全楊金成

吳善添佘祖陳光耀陳屏簡興李清

黃三楊潤昆劉倫張標方金棣李安

楊燦文馮章陳光耀陳屏簡興李清

○鑄康林森容吳鳳彰李日基

方富創伍顏洪弼熙梁鴻彬杜日文孫兆章

○燦梁澤彬馮芳○秀春田方昌

○茂梁四梁在彬甘榮佳曾君伍有寬

吳華朱根發馮才周贊●啓深○日

馮玲馮灼●鴻馮秀馮修黃午章

劉現陳意●貫田伍喜吳亮●保

馮芳鍾雙長●珍●天定林天定李物

周文江雲高其●其吳一鳴○卓新

馬添保林帝衍譚文欽郭計彩孫瑞倫林秀

林源炳容根林棣達朝均祿禮群

林杏燿祥松泰伍祥秀連惠成

陳養文術楊金炳黃明玉肇徐勝

陳群信焕深孫昆陳煜秀滬衍釗

錦全玉襄羅焯達翠戊坤觀輔

燦成萬成陳綿伯俊卿葉粵關裕

渭民李伍雷嵩黃元開枝孫金進

阮錫堃孫漢興榮章唐炳棣建

歐觀榮孫兆深譚桂扳高實餘王述和詹銓炳

譚聯發高盛安陳渭榮孫顯修譚澤祥陳廷桂

洪官連兆芳洪茂森溢輝譚元昌

賀有門元德廣楊結

方阮卓彬陳北生林標徐細蕭賞

○安孫桂元楊士元羅祖連王達羣羅炳義

王茂胡維藻良孫桂昌孫炳元羅四

羅開孫蔭彬林標羅遠德孫滿孫敏添

劉燦關長張蔭榮劉麻梯劉炳垣洪茂容

梁享劉求林汝劉祥劉垣勞敬

○國寬述堯林耀湯好巧蟬乃新

秉東炳然重光陳道陳堂劉惠祥

銳強毓屏李發蕭發繼容煥培

等請訴

▲▲並將各佰捐助告白費數目列下

芒里律鄭廷　廣斗手捐銀四元零九仙

天博洛阮錫昆手捐銀九元九毫九仙

狠廷里乃新　林耀手捐銀二元七毛九仙

衣稟八堂偈張重光手捐銀六元二毛九仙

衣稟五堂偈劉求手捐銀五毛

地空底耀祥　玉錦手捐銀三元四毛五

希士停譚文欽手捐銀一元二毛

花園江雲　陳耀手捐銀九元一毛

晏打臣溢芳　計德手捐銀五元八毛

羅時見劉平手捐銀十二元一毛五仙

鳥埠化冷黃權　有德手捐銀二元七毛五仙

亞租仲傳手捐銀一元　咳頓勞玉　林祥手捐銀五毛

鳥埠咩爐西鄭鑄康　天祐手捐銀二元

以上各代表經手共捐得銀五十七元二毛五仙尚有數佰未曾繳部容俟續報

▲◎▼承受廣告

啓者判企李地方（俗名烟陳巢）洪和園生意原日係陳忠洮馬遠茂鄭拱照合耕今他等志圖別業原將全盤生意幷應用器具概頂與同茂公司承受的於西歷七月廿二号在本埠源泰号當中交易若陳鄭馬二君日前有會項及揭生借貸等數與中西人轎轎未清者祈于交易之前到來聲明如逾期不到自後有數一切與承受人無涉此佈

八年　七月　十号

同茂公司啓

▲◎▼加屬溫哥華學古齋

▲星盆命理　小批一元　▲九宮星盆五元

▲並參卜易　中批八字弍元　▲流年逐月長庚拾元

大批八字二元

Hong Ko Jai P. O. Box 411 VANCOUVER, B. C.

如蒙惠顧請照西字信箱附來便安　四百一九一號

▲◎▼恭辭回粵

弟作客有年忽動歸省親之念現擬搭亞洲皇后船回國叨蒙各親友幷諸昆仲等隆情厚誼設宴致餞感紉靡涯惟行色匆匆罷歌載道未能一一叩謝謹登數言聊當話別

八年　七月十一日　陳宜顯冕冠

▲◎▲滙銀者注意

本公司設在雲埠喜士定街西端門牌六百二十六号專接理滙兌生意凡滙往香港之銀兩均在香港上海銀行交欵穩固妥當取價相宜幷有金錢找換如華友光顧格外歡迎

◉是日滙價每百元八十二元

Faulds Financial and Travel Bureau Ltd.
626 Hastings St. W. Phone Sey 165 Vancouver B. C.